

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 81 (1983)

**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Egli nacque a Gerra Gambarogno il 18 ottobre 1907.

Dopo le scuole d'obbligo frequentò la Scuola cantonale die commercio a Bellinzona.

L'epoca particolarmente difficile lo costrinse ad avvicinarsi ad una professione nuova per i Ticinesi; quella del tecnico geometra ausiliario.

Assunto dall'ing. Luigi Biasca in Locarno quale giovane praticante seppe subito attirarsi fiducia e considerazione dal titolare dell'Ufficio.

Il 2 agosto 1931 Giuseppe Agustoni costituì, con altri colleghi, la Sezione Ticino dell'Associazione svizzera Tecnici Catastali della quale fu ascoltato e stimato presidente negli anni 1947-1949.

Raggiunta la maturità professionale e dopo aver conseguito il certificato federale di tecnico catastale venne assunto dall'Amministrazione militare federale - Divisione Immobili, quale capo servizio dell'Ufficio Ticino in Bellinzona.

Questa importante e delicata funzione lo tenne costantemente impegnato per oltre una trentina d'anni. Fu in questo periodo che Giuseppe Agustoni diede il meglio di sé quale ottimo funzionario.

Grazie alle sue spiccate qualità professionali e morali ed alla personale signorilità d'espressione si meritò la stima dei superiori e l'ammirazione dei colleghi.

Giuseppe Agustoni fu sensibile anche ai problemi della formazione professionale dei disegnatori catastali.

Lo ricordiamo austero esperto agli esami di fine tirocinio, ma d'animo buono e generoso. Egli ci ha lasciati con discrezione com'era nel suo spirito. Con lui scompare un uomo esemplare.

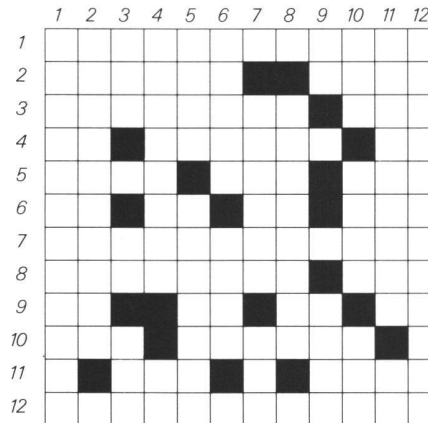
Con l'addio accorato gli esprimiamo la nostra gratitudine per quanto seppe darci nel corso della sua laboriosa esistenza.

Alla vedova signora Lia ed a tutti i parenti rinnoviamo le nostre più sincere condoglianze.

*Il Comitato ASTC*

## Verschiedenes Divers

### Mots croisés, problème no 6



#### Gisement 100<sup>g</sup>

1. Les progrès de la technique l'ont rendue indépendante des intempéries. 2. On veut espérer que c'est aussi un lecteur. Promu. 3. Indispensable à l'informaticien. Grèque. 4. Village grison. Place de jeu. Article importé d'Espagne. 5. Saint. Abréviation détonnante. Infinité surabondance. 6. Sur une voiture du Service topographique. Manque d'énergie. Manifeste la surprise. En roulant. 7. Auxiliaire pour chercheur d'or. 8. Faire grand bruit. Trou. 9. Ce n'est pas un dessin sans queue ni tête, bien au contraire! Métal. Abréviation familière au géomètre. Abréviation militaire. 10. Le commencement de la fin. Précède un lever. 11. Sous une croûte. Ses habitants sont des Audoniens. 12. Peut mener à une vengeance.

#### Gisement 200<sup>g</sup>

1. Devait être un fort à bras. 2. Peut être prévenu par des mensurations. 3. Plus guère utilisé par le technicien-géomètre. Dans un atlas. Se jette dans la Mer du Nord. 4. Peut qualifier une certaine vitesse. Demi-déesse. 5. Unité anglo-saxonne. Méconnue. 6. Se plaint. Généralement enfumé. 7. Se numérote parfois. D'une expression désabusée. 8. PbO. 9. Sort souvent de son lit. Dans le Puy-de-Dôme. 10. Après une fouille fait son travail de finition. Pari. On en a donc pris connaissance. 11. Suspect. Forme de nombreux lacs à son début. 12. Indispensable à une bonne mesure.

*B. Jacot*

## Lehrlinge Apprentis

### Aufgabe 2/83 Problème 2/83

Ziel	Ri <sup>g</sup>	d m	H <sup>g</sup>
------	-----------------	-----	----------------

#### Station A

B	0.000	22.361	+ 14.005
T	335.364	—	+ 48.909

#### Station B

A	0.000	22.361	- 14.005
C	150.000	31.623	- 15.774
T	84.922	—	+ 47.786

#### Station C

B	0.000	31.623	+ 15.774
T	57.917	—	+ 53.789

Welche Beobachtung ist falsch?

*Quelle observation est fausse?*

*Hans Aeberhard*

**Wer aufhört  
zu werben,  
um Geld zu sparen,**



**könnte genauso seine  
Uhr stehen lassen,  
um Zeit zu sparen.**

Wollen nicht auch Sie mit einem Inserat in der VPK werben?

Inseratenannahme  
Fotorotar AG  
Gewerbstrasse 18, 8132 Egg  
Telefon 01/98417 77

## ETH Zürich

Institut für Geodäsie und Photogrammetrie

Am Lehrstuhl von Prof. Dr. H.J. Matthias ist per 1. April 1983 die Stelle eines

### Assistenten

zu besetzen. Interessenten werden hiermit gebeten, Ihre Bewerbung einzureichen oder sich mit uns telefonisch in Verbindung zu setzen.

ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich  
Tel. 01/377 32 56



Das Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung sucht einen jungen

### Dipl. Kulturingenieur ETH

als Mitarbeiter im Fachbereich Landschaft.

#### Voraussetzungen

sind nach Möglichkeit Erfahrung in Wasserwirtschaft und Planung in Entwicklungsländern, Freude an der Mitwirkung im Unterricht und einer wissenschaftlichen Tätigkeit.

Bewerbungen sind zu richten an:  
Prof. Dr. W.A. Schmid, ORL-Institut, ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich, Tel. 01/377 29 57

Gesucht junger, initiativer

### Vermessungszeichner

für Neuvermessung, Nachführung, Melioration.  
Stellenantritt: Mai 1983 oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen sind erbeten an:  
Ingenieurbüro Frommelt AG  
Landstrasse 29, FL-9490 Vaduz  
Tel. 075/212 71

Wir suchen

### Vermessungszeichner(in)

abwechslungsreiche, anspruchsvolle Tätigkeit  
angenehmer Arbeitsplatz  
guter Leistungslohn.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung unter  
Chiffre VT 213 Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung,  
Postfach, 8132 Egg.

Wir suchen für unser Büro am oberen Zürichsee

### Vermessungszeichner

für selbständige Arbeiten auf den Gebieten Nachführung GbV, Bauvermessung, Tiefbau, Leitungskaster.

Es stehen freundliche Büroräume und moderne Geräte zur Verfügung.

Interessenten melden sich mündlich oder schriftlich bei

Ing.- und Vermessungsbüro  
Paul DOMEISEN, dipl. Ing. ETH/SIA  
8716 Schmerikon, Tel. 055/86 23 00

Wir suchen auf Frühjahr 1983  
jungen, einsatzfreudigen

### Vermessungszeichner

für Nachführung, Neuvermessung, Tiefbau

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung

Ing.- & Vermessungsbüro K. Mülchi  
Mühlegasse 7, 4800 Zofingen  
Tel. 062/5116 28

## Ernst Winkler



Als **Leiter einer Vermessungsgruppe** für Absteckungen und Verpflockungen im Rahmen einer Melioration in der Zeit vom 1. April bis 30. Juni 1983 suchen wir einen selbständigen

### Mitarbeiter

Voraussetzung: Student HTL/ETH oder Vermessungszeichner mit Fachausweis. Evtl. besteht die Möglichkeit einer länger dauernden Anstellung.

Interessenten melden sich bitte schriftlich oder telefonisch bei unserem Herrn Beckbissinger.

Ernst Winkler, Dipl. Bauing. ETH/SIA/ASIC  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Quaderstrasse 18, 7000 Chur  
Telefon 081/22 03 03

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung  
jüngeren

### Vermessungszeichner/ Disegnatore catastale

für Nachführung, Neuvermessung, Güterzusammenlegung.

Wir erwarten gerne Ihre Bewerbung.

Ingenieur- und Vermessungsbüro Giudicetti + Baumann, 6535 Roveredo/GR (092/82 24 80).

Bureau d'ingénieur-géomètre à Genève engagerait  
pour date à convenir

### Technicien-géomètre et Dessinateur-géomètre

Faire offre à J.-C. WASSER, ing.-géomètre officiel,  
Avenue Vibert 21, 1227 Genève, Tél. 022/42 54 74.

Wir suchen zur Ergänzung unseres Mitarbeiterteams für sofort oder nach Übereinkunft

## Vermessungsingenieur HTL

zur Mitarbeit in den Bereichen

Ingenieurvermessung, Bau- und Industrievermessung, Gelände- und Bauwerküberwachung sowie Beweissicherungsaufnahmen.

Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit, zeitgemässe Arbeitsbedingungen, gute Entlohnung, moderne Büros und Geräte.

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre VM 202 Fototar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg, einzureichen.

Modernes, vielseitiges Vermessungsbüro in Genf sucht:

## jungen, qualifizierten Vermessungszeichner

Arbeitsbereich:

Zeichnen von Grundbuchplänen neuvermessener Gemeinden, topographischen Plänen und allgemeiner Tiefbau, Nachführung.

Wir bieten:

Angenehmes Arbeitsklima, 40-Stunden-Woche, gute Möglichkeit zum Erlernen der französischen Sprache.

Offerten sind zu richten an:

MORAND & BOVIER

Ingénieurs Géomètres Officiels

33, route de Troinex, 1234 GENÈVE

Téléphone: 022/43 66 88/43 66 87

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## Vermessungszeichner/-zeichnerin

für vielseitige Arbeiten in Grundbuchvermessung, Nachführung und Güterzusammenlegung

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen und gutes Arbeitsklima in modern eingerichtetem Betrieb.

Ingenieur- und Vermessungsbüro

W. Schweizer + H. Morf

Romanshornestrasse 14, 8580 Amriswil

Tel. 071/67 31 06

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir

## 1 Vermessungsingenieur HTL 1 Vermessungszeichner

als Mitarbeiter unserer Meliorationssektion. Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem modern eingerichteten Betrieb und zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Interessenten sind gebeten, sich mit Herrn Bruno Kiener in Verbindung zu setzen.

Naef + Partner, Ingenieure + Planer,  
Ensingerstrasse 7, 3006 Bern, Telefon 031/44 84 31

# Kern Aarau

## Als Verkaufsleiter Deutschland

erledigen Sie sämtliche Sachaufgaben für den Verkauf und die Promotion unserer Produkte in Deutschland. Wir stellen moderne Präzisionsinstrumente her, die einen ausgezeichneten Ruf haben und von Fachleuten im Bausektor, in Vermessung und Wissenschaft gefragt und geschätzt sind.

Wir suchen für den erwähnten, selbständigen Aufgabenbereich einen

## Vermessungsingenieur HTL

Die Voraussetzungen sind, ausser dem erfolgreichen Abschluss einer HTL, einige Jahre Praxis, Gewandtheit im Umgang mit Kunden und internen Stellen. Alter: etwa 30 Jahre.

Wenn das offene Tätigkeitsgebiet Ihr Interesse findet, bitten wir Sie, Ihre Bewerbung an Herrn Schärer, Personalchef, zu richten. Er steht auch für Auskünfte gerne zur Verfügung.

KERN & CO. AG, 5001 AARAU  
Werke für Präzisionsmechanik,  
Optik und Elektronik  
Tel. 064/25 11 11, int. 520



Das VERMESSUNGSAMT DER STADT ZÜRICH  
sucht einen

## Ingenieur-Geometer

(evtl. Ingenieur HTL)

für die Hauptabteilung Grundlagenvermessung

Aufgabengebiet:

- Mitarbeit beim Erneuerungsprojekt  
«Altstadt-Vermessung»

Anforderungen:

- Abgeschlossenes Studium als Hochschul-  
(evtl. HTL-)Ingenieur
- Nach Möglichkeit EDV-Erfahrung
- Selbständigkeit und Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen:

- Verantwortungsvolle, hochinteressante Tätigkeit
- Einarbeitung in das zukunftsweisende Gebiet der  
Computergrafik
- Zeitgemässes und den Fähigkeiten entsprechendes  
Gehalt
- Fortschrittliche Sozialleistungen

Eintritt:

Nach Vereinbarung

Interessenten werden gebeten, sich handschriftlich und unter Beilage der üblichen Unterlagen beim Vorstand des Bauamtes I, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich, zu bewerben.

Nähere Auskünfte erteilt Tel. 01/216 43 02  
(Herr B. Mohr).



L'Etat de Genève  
cherche

## un Ingénieur en génie rural

pour le service de l'agriculture,  
département de l'intérieur et de l'agriculture

### Le titulaire aura pour tâches:

- la direction et la responsabilité de la section des améliorations foncières;
- l'étude de projets relatifs à des opérations conduites dans le cadre de remaniements parcelaires ou d'assainissement;
- toutes les relations administratives entre la Confédération, le canton et les communes ainsi que l'examen de tous les dossiers en fonction de la zone réservée à l'agriculture.

### Conditions requises:

- diplôme d'ingénieur en génie rural EPF ou formation équivalente;
- expérience dans le domaine du génie rural en relation avec la pratique;
- nationalité suisse et domicile sur le territoire du canton de Genève

### Entrée en fonction:

1<sup>er</sup> mars 1983 ou à convenir.

Les offres de service complètes et détaillées sont à adresser à M. René Delacuisine, chef du service de l'agriculture, case postale 418, 1211 Genève 3.



**digital ag**

Ihr Partner in der Datenverarbeitung für Bau- und Vermessungsprobleme

Wir suchen

## Vermessungsspezialisten

mit Freude an der Elektronischen Datenverarbeitung

Wir bieten interessante Stellen für:

Projektleiter, Sachbearbeiter und  
Programmierer

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unseren Geschäftsführer, Herrn N. Huber, Tel. 01 / 252 06 80

DIGITAL AG  
Pestalozzistr. 24, 8028 Zürich

# Kern Aarau

## Wegweisende Neuentwicklungen

im photogrammetrischen Gerätebau stehen bei uns zum Verkauf bereit. Promotion, Beratung und Instruktion, verbunden mit einer intensiven Reisetätigkeit, sowie die Bearbeitung von technischen Unterlagen und die Mitwirkung bei Entwicklungsprojekten sind das Tätigkeitsfeld für einen

## Verkaufsingenieur Photogrammetrie

den wir zur Ergänzung unseres erfolgreichen Verkaufsteams suchen. Wir erwarten ein entsprechendes Studium, mindestens zweijährige praktische Erfahrung in grafischer und numerischer Photogrammetrie sowie Sicherheit in den Sprachen Deutsch und Englisch. Weitere Fremdsprachen sind erwünscht.

Unser Personalchef, Herr Schärer, erwartet gerne Ihre üblichen Bewerbungsunterlagen und steht Ihnen auch für Auskünfte zur Verfügung.

KERN & CO. AG, 5001 AARAU  
Werke für Präzisionsmechanik,  
Optik und Elektronik  
Tel. 064/25 11 11, int. 520



Das Vermessungsamt der Stadt Bern sucht

## patentierte(n) Ingenieur-Geometer(-in)

Aufgabenbereich:

- Neuvermessung und Nachführung
- Ingenieurvermessung

Anforderungen:

- mehrjährige Erfahrung in der Grundbuchvermessung
- EDV-Kenntnisse

Anstellungsbedingungen:

- gemäss Personal- und Besoldungsordnung der Stadt Bern
- Wohnsitznahme in der Region Bern

Amtsantritt:

nach Vereinbarung

Anmeldungen:

Bis 31. März 1983 schriftlich mit ausführlicher Bewerbung und Beilage von Lebenslauf, Zeugnis-Kopien und Angabe evtl. Referenzen an die **Baudirektion der Stadt Bern, Postfach 2731, 3001 Bern.**

Auskunft erteilt der Stadtgeometer,  
Tel. 031/64 64 94.

## Tecnico catastale

(34) con F.A. 1 e 2, diversi anni di esperienza Svizzera interna, cerca posto interessante per rientro in Ticino (zona Sopraceneri).

Offerte a Chiffre VM 215 Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

## Dessinateur-géomètre

avec 10 ans d'expériences dans le cadastre, cherche une place en Suisse romande pour l'été 1983.

Gilbert Wenger, Goethestrasse 62, D-6901 Dossenheim, tél. 0049 6221 86 91 56

Erfahrener

## Kartograph

sucht Aufträge. Revisionen und Neuzeichnungen von Übersichtsplänen aller Art.

Chiffre VF 214 Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

## Dipl. Kulturingenieur ETH/SIA

mit Geometerpatent, 35, D, F, E

mit 12jähriger Berufserfahrung in Vermessung/EDV, Kulturtechnik, Siedlungswasserbau und allg. Tiefbau im In- und Ausland sucht selbständige, verantwortungsvolle Stellung.

Chiffre VM 216 Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

## Vermessungsingenieur HTL (27)

(Ausbildung an der Ing.-Schule in Yverdon) sucht einen Arbeitsplatz auf Anfang Mai 83 oder nach Vereinbarung (auch Suisse romande)

Muttersprache: Deutsch

Französisch schriftlich und mündlich

Peter Meier, Rodelstrasse 35, 8266 Steckborn, 054/8 87 89

## Kulturingenieur ETH, 35

sucht neuen Wirkungskreis.

Vertiefte Kenntnisse in Grundwasser/Hydrologie und Bauwesen und mit Interesse an EDV, Vermessung. Raum Zürich oder Ausland bevorzugt.

Offerte an Chiffre VS 211 Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Vermessungstechniker FA (40) übernimmt

## Vermarkungen/Verpflockungen

allg. Vermessungsaufgaben, Zeichnerarbeiten (auch Tiefbau), evtl. Temporäreinsatz

## Ganze Schweiz

Robert Graf, Berglistr. 32, 8180 Bülach  
Tel. 01/860 24 86

Vermessungsbüro mit jungem dynamischem Team übernimmt gerne Ihre

## Feld- und Büroarbeiten

auf dem Gebiet Vermessung, Tiefbau und Leitungskataster. Beste Referenzen.

Wir garantieren für genaue und saubere Ausführung.

Anfragen unter Chiffre VT 212 Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

## Vermarkungsarbeiten

übernimmt und erledigt

- genau
- prompt
- zuverlässig
- nach Instruktion GBV

für Geometerbüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz

**Josef Lehmann, Vermarktungsunternehmer,**  
9555 Tobel TG, Telefon 073/45 12 19

## Vermessungszeichner-Team

übernimmt sämtliche Zeichnungsarbeiten auf dem Gebiet **Leitungsbau**

- enorm günstiger Stundenansatz oder Pauschale
- Kostenloses Abholen und Zurückbringen von Plänen
- Namhafte Referenzen aus 14jähriger Zusammenarbeit (Tel., EW, Gas, Wasser, Redif.)

**KURT SAUTER**  
**TECHN. BÜRO**  
**LEITUNGSBAU**  
8640 Rapperswil Tel. 055 27 62 46

Marktgasse 15  
8640 Rapperswil  
Telefon 055/27 62 46

## A vendre

1 pentographe type 300 ou 375 à l'état de neuf (1966).

Prix à discuter.

Pour tout renseignement s'adresser au tél. no 021/99 30 07 entre 1900 h et 2200 h.

## DAS SCHWARZE BRETT

für den Occasionsmarkt  
und Kleinstanzeigen (ohne Stelleninserate)

Günstig abzugeben: WILD T2 (Jg. 1966) inkl. WILD Di-10 (Reichweite 2000 m). Die Instrumente sind gut erhalten. Pauschalpreis Fr. 4500.-  
Vermessungsamt Baselland, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, Tel. 061/96 56 73.

Ich wünsche in der nächsten Nummer folgenden Text auf dem schwarzen Brett und schicke Ihnen beiliegend die verlangten Fr. 20.-.

Senden an die **Administration der VPK, Fotorotar AG,**  
**Gewerbestrasse 18, 8132 Egg**



**Kommen Sie mit Ihren Druckproblemen zu uns**



*Lassen Sie sich beraten.  
Wir liefern Ihnen einfache  
sowie anspruchsvolle  
Drucksachen ein- oder  
mehrfarbig in einwandfreier  
Qualität, prompt, zuver-  
lässig und zu angemesse-  
nen Preisen.*

**FOTOROTAR AG**  
Zürich + Egg  
Fotosatz + Offsetdruck

Telefon 01/984 17 77  
Gewerbstrasse 18  
8132 Egg/ZH Postfach

**LEROY®**



weltweit bewährtes  
Schablonen-Beschriftungssystem  
**jetzt in neuem Kunststoffkasten**  
mit abnehmbarem Klappdeckel

- noch praktischer, braucht weniger Platz, offen in der Pultschublade immer schreibbereit
- neues Schreibgerät liegt leicht in der Hand, funktionell perfekt, solide Federhalterung
- grosse Auswahl an Spezialschriften und Zahlen für die schweiz. Grundbuchvermessung
- jetzt den neuen LEROY-Prospekt mit dem erweiterten Verkaufsprogramm anfordern

Beratung und Dokumentation durch  
Grab + Wild AG  
Ausstellung Seilergraben 61  
8023 Zürich, Tel. 01/251 57 88  
8902 Urdorf, Tel. 01/734 36 67

**GRAB  
+  
WILDI**



**GRANITECH AG**  
**MÜNSINGEN**

Stegreutiweg 2  
3110 Münsingen  
Telefon 031 92 45 45

Wir liefern:

**Granit-Marchsteine**

12 x 12	60-70 cm	Fr. 10.80
14 x 14	60-70 cm	Fr. 11.50

**Kleinpflaster**

8 x 11 cm	
1. Kl. grau-blau	Fr. 291.70 p. t.
2. Kl. grau-blau	Fr. 269.30 p. t.
2. Kl. gemischt	Fr. 256.50 p. t.

grössere Mengen  
Spezialofferte verlangen

Eigener Steinbruchbetrieb  
Eigenes Verarbeitungswerk

**Seit 1894**

tätig in Abbau, Verarbeitung  
und Verkauf von Granit



**Maurino-Granit**  
**CH-6710 Biasca**

Tel. 092/7213 22/72 13 23 Telex 73659

Wir haben uns mit **triacca**..  
zusammengeschlossen und liefern  
nach wie vor die bewährten

**MARKSTEINE**  
**BORNES**

# Eine herrliche Buchreihe über unsere Pflanzen

geschrieben von kompetenten Fachleuten.  
Format 9,5×26 cm,  
148 Seiten, broschiert.

## Unsere Zimmerpflanzen

Mit 255 herrlichen Zimmerpflanzen stellt Ihnen das Werk eine reiche Auswahl dieses herrlichen Schmuckes vor. Hinweise auf Herkunft und natürliche Lebensbedingungen der Pflanzen, nebst klaren Pflegeanleitungen bewahren Sie vor Misserfolgen. Spielend lernen Sie ausserdem den Umgang mit stacheligen und dickblättrigen Pflanzen, den Sukkulente.

## Koniferen – Zierde unserer Gärten

Von A. Bloom. 148 Seiten voll farbig bebildert. Ein einzigartiges Buch über die Schönheit unserer Nadelhölzer.

## Bäume unserer Gärten

Von Roy Lancaster. 148 Seiten Laubbäume mit durchwegs farbigen Abbildungen. Roy Lancaster ist eine der berufensten Persönlichkeiten, uns in die Welt der Laubbäume einzuführen.

## Ziersträucher

Von Cuisance/Seabrook. Auf 148 Seiten lernen Sie durch die prachtvollen Farbbilder unsere Ziersträucher kennen. Ein unentbehrliches Werk für Gartenliebhaber.

## Stauden

Von A. Bloom. Ca. 250 farbige Abbildungen ausgewählter, winterharter Zierstauden, vorzügliche Beschreibung und Anleitung.

**Die Rose – Königin der Gärten.** Alles über die Rosen, vom Schnitt, Düngung, Pflege, Gedeihen. Reich illustriert mit den Sorten, die bei uns erhältlich sind und gut blühen.

## Blumen und Pflanzen in Gärten am Mittelmeer

Von Vicomte de Noailles und Roy Lancaster. Die Autoren verstanden es ihre Begeisterung und Leidenschaft für die südländischen Pflanzen in dieses Werk zu legen. Die Auswahl und Qualität der Reproduktionen werden begeistern.



Jedes Buch  
nur **29.-**

## Bestellschein

- ☐ Ex. Unsere Zimmerpflanzen
- ☐ Ex. Koniferen
- ☐ Ex. Bäume unserer Gärten
- ☐ Ex. Ziersträucher
- ☐ Ex. Stauden
- ☐ Ex. Die Rose
- ☐ Ex. Blumen und Pflanzen in Gärten am Mittelmeer

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

**Zu beziehen bei:**  
**Floraprint AG Egg, Gewerbestrasse 18, 8132 Egg,**  
**Tel. 01/984 18 10 oder bei jeder Buchhandlung**



# SCHRAFF 700



Jetzt wieder erhältlich:

**Präzisions-Schraffierapparat zum Zeichnen paralleler Linien in gleichen Abständen**

- Einstellbereich für alle beliebigen Abstände bis 1½ mm. Strichmarken für ¼, ½, ¾, 1, 1¼ und 1½ mm. Durch wiederholten Druck auf den Vorschubhebel werden die Abstände vervielfacht.
- Die verzahnte Führungsleiste gewährleistet eine konstante Massgenauigkeit, wie sie nur von diesem System erreicht werden kann. Für die Rückstellung wird die Transportmechanik ausgeschaltet.
- Metallausführung matt-vernickelt, reflexfrei und unempfindlich auch gegen alle Arten von Tuschen. Länge des angeschrägten Lineals 21 cm. Kugelgriffschrauben mit Spitzen zum Fixieren der Grundplatte. Gepolstertes Etui.

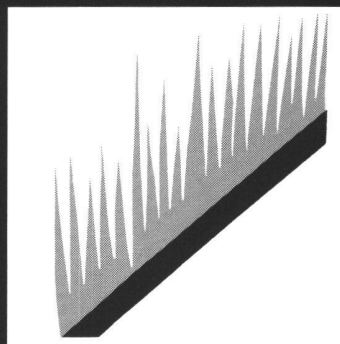
Beratung und Dokumentation durch  
Grab + Wildi AG  
Ausstellung Seilergraben 61  
8023 Zürich, Tel. 01/251 57 88  
8902 Urdorf, Tel. 01/734 36 67

**GRAB  
+  
WILDI**

Hunn begrünt alles und überall –  
auch in Ihrem Fall!

Hunn inverdisce tutto e dappertutto,  
anche nel vostro caso!

Hunn verdit tout et partout – dans  
votre cas aussi!



**BEGRÜNUNGEN HUNN AG**  
Humuslose Begrünungen  
Böschungsbegrünungen  
Grossflächen-Begrünungen  
Gehölzsaaten, Fertiggrasen  
Pilatusstrasse 1016  
5630 Muri AG  
Telefon 057 8 22 25

## Bezugs- quellenregister Répertoire des fournisseurs

### Archiveinrichtungen

- Gabs AG  
Archivmöbel + Lagertechnik  
8304 Wallisellen Tel. 01/830 15 18
- Racher & Co. AG  
Zeichen-, Mal-, Reprobedarf/Schul- und  
Büromaterial/Vermessungs-, Schulungs-  
geräte/Zeichen- und Büroeinrichtungen  
8025 Zürich Tel. 01/47 92 11

Switex AG  
Zeitschriften- und Archiv-Boxen  
8045 Zürich Tel. 01/52 37 44

Trigonorm AG  
Betriebs- und Lagereinrichtungen  
3517 Linden Tel. 031/97 11 21

Unimetac AG  
Archivorganisation  
8048 Zürich Tel. 01/64 15 65

### Audio-Visuals-Dia-Projektoren

Aecherli AG  
8604 Volketswil Tel. 01/945 46 87

Audiotechnik  
8051 Zürich Tel. 01/40 44 04

FUREX  
Norm-Bausysteme  
8952 Schlieren Tel. 01/730 26 75

Hunziker AG  
8800 Thalwil Tel. 01/720 56 21

Proton AG  
Musik- und Kommentaraufnahmen  
8006 Zürich Tel. 01/361 16 93

Resonor AV-Zentrum  
Vertonungen, Tonbildschauen etc.  
8002 Zürich Tel. 01/202 47 80

W. Künzler  
Optische und techn. Lehrmittel  
5108 Oberflachs Tel. 056/43 27 43

### Baumaterialien

Chrétien & Co.  
Polygonkappen  
4410 Liestal Tel. 061/91 56 56

Keller-Stahl AG  
Guss-Schächte  
8500 Frauenfeld Tel. 054/7 21 87

Maagtechnic  
Gummi, Kunststoffe, Dichtungstechnik  
8600 Dübendorf Tel. 01/821 31 31

Sulzer-Escher Wyss AG  
Polygonschächte  
8023 Zürich Tel. 01/246 25 08

### Beschriftungen

Borbe-Wanner AG  
Beschriftungsgeräte, -systeme  
8953 Rietikon Tel. 01/740 40 22

Geo-Astor AG  
Deltascript (elektronisches Beschriftungs-  
system)  
8840 Einsiedeln Tel. 055/53 40 76

Letraset (Switzerland) AG  
8152 Glattbrugg Tel. 01/810 62 66